

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

* * *

APELĀCIJAS PADOME

=====

Pasta adrese:	Adrese:	Tālruni:	Fakss:	E-pasts:
a/k 824, Rīga LV-1010	Citadeles iela 7/70, Rīga	7 027 610, 7 027 634	7 027 690	valde@lrpv.lv

=====

Iebilduma lietas šifrs:
ApP/2004/ WO 807 998-le

Lēmums

Rīga

2004.gada 29. novembrī

Apelācijas padome (turpmāk - ApP):

ApP sēdes priekšsēdētāja - D.Liberte,
ApP sēdes locekļi - S.Drozdovska un G.Pojakovs,
ApP sekretāre - I.Plūme-Popova

2004.gada 24.septembrī izskatīja iebilduma iesniegumu, kuru, balstoties uz LR 1999.gada likuma "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" (turpmāk - LPZ/99) 18.panta pirmo daļu un 39.panta piekto daļu, 2004.gada 2.februārī uzņēmuma FERRARI S.P.A. (Itālija) vārdā iesniedzis patentpilnvarotais M.Ķuzāns pret preču zīmes FISHING FERRARI (fig.)



(preču zīmes īpašnieks - uzņēmums FERRARI DI FERRARI FRANCO & C. S.A.S. (Itālija); reģ. Nr. WO 807 998; reģ. dat. 03.07.2003; izcelsmes zeme - Itālija; konvencijas priorit. dat. - 05.03.2003; nacionālās reģ. Nr. 896373; paziņojuma par teritoriālo attiecinājumu publ. dat. biļetenā "Gazette OMPI des marques internationales" - 02.10.2003; 28.kl. – sporta makšķerēšanas (zvejošanas) piederumi un aprīkojums, it īpaši, makšķerēšanas spoles, makšķerkāti, šarnīrsavienojumi makšķerēšanai, makšķerēšanas pludiņi, makšķerāķi, ierīces zivju pievilināšanai, zivju grozi, makšķerēšanas tīkli, makšķerēšanas svāriņi, makšķerēšanas nolūkiem paredzētas virves (auklas), makšķerkāta turētāji, makšķeres āķa pārvietotāji (atāķētāji))

starptautiskās reģistrācijas teritoriālo attiecinājumu uz Latviju.

Iebilduma iesnieguma motivējums - sakarā ar apstrīdētās preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) līdzību Latvijā agrākajām uzņēmuma FERRARI S.P.A. plaši pazīstamajām preču zīmēm FERRARI (reģ. Nr. M 19 514), SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243), FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A)



Ferrari

un attiecīgo 28.klases preču identiskumu un līdzību pastāv iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas, pie tam patērētāji apstrīdētās preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) lietošanu var uztvert kā norādi uz saistību starp ar apstrīdēto zīmi marķētajām precēm un minēto plaši pazīstamo zīmju īpašnieku uzņēmumu FERRARI S.P.A., un šāda lietošana var kaitēt uzņēmuma FERRARI S.P.A. interesēm (LPZ/99 7.panta pirmās daļas 2.punkts, 8.pants).

Uz šā iebilduma pamata 05.02.2004 pieņemts Patentu valdes provizoriskā atteikuma lēmums (*refus provisoire*), un, saskaņā ar Madrides vienošanās Regulējošo noteikumu 16.noteikumu, ar Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas (Starptautiskā biroja) starpniecību tas nosūtīts preču zīmes īpašniekam, norādot atbildes (apelācijas) iesniegšanas termiņu un kārtību. Saskaņā ar Starptautiskā biroja 11.03.2004 apliecinājuma dokumentu (*Accusé de réception*), atteikuma lēmums Starptautiskajā birojā saņemts 16.02.2004, un 24.02.2004 tas nosūtīts zīmes izcelsmes valsts preču zīmju iestādei, kā arī zīmes īpašniekam. Preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) īpašnieks uzņēmums FERRARI DI FERRARI FRANCO & C. S.A.S. noteiktajā laikā nav iesniedzis atbildi (apelāciju), tātad arī nav iecēlis savu pārstāvi Latvijā, un nav pārstāvēts ApP sēdē.

ApP sēdē piedalījās: no iebilduma iesniedzēja uzņēmuma FERRARI S.P.A. puses – pēc patentpilnvarotā M.Ķuzāna pārpilnvarojuma – patentpilnvarotā preču zīmju lietās I.Poļaka.

I. Izskatot iebilduma lietā esošos dokumentus un materiālus un noklausoties iebilduma iesniedzēja pārstāves paskaidrojumus, Apelācijas padome **konstatēja**:

1. Apstrīdētā zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) reģistrēta kā kombinēta preču zīme – viens zem otra novietoti nedaudz stilizēti vārdiskie apzīmējumi "Fishing" un "Ferrari", zem kuriem atrodas pavisam sīkiem burtiem veidots uzraksts "Italian Style in Fishing".

2. Iebilduma iesniedzēja - uzņēmuma FERRARI S.P.A. pārstāvji, atsaucoties uz LPZ/99 7.panta pirmās daļas 2.punktu un 8.pantu, motivē savu iebildumu ar to, ka sakarā ar apstrīdētās preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) līdzību uzņēmuma FERRARI S.P.A. Latvijā agrākajām plaši pazīstamajām preču zīmēm:

- FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A; reģ. dat. 22.11.1999; izcelsmes valsts – Itālija; konvencijas priorit. dat. - 29.11.1995; bāzes reģ. Nr. 666.132; paziņojuma par teritoriālo attiecinājumu publ. dat. biļetenā "Gazette OMPI des marques internationales" - 03.02.2000),
- SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243; reģ. dat. 29.11.1999; izcelsmes valsts – Šveice; konvencijas priorit. dat. - 23.07.1999; bāzes reģ. Nr. 467123; paziņojuma par teritoriālo attiecinājumu publ. dat. biļetenā "Gazette OMPI des marques internationales" - 16.03.2000),
- kārtībā, kuru nosaka Latvijas Republikas Ministru Padomes 1992.gada 28.februāra lēmums Nr.72 "Par izgudrojumu, rūpniecisko paraugu un preču zīmju aizsardzības pagaidu kārtību Latvijas Republikā", pārreģistrētajai preču zīmei FERRARI (piet. Nr. M-93-5791 (nodalīts no pieteikuma M-92-2047); pieteik. dat. 23.11.1992; pārreģ. dok. WO 509 473, 13.10.1986; reģ. Nr. M 19 514; reģ. dat. 10.03.1994; atjaunošanas dat. 23.11.2002),

kā arī attiecīgo 28.klases preču identiskumu un līdzību pastāv iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas, pie tam patērētāji apstrīdētās preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) lietošanu var uztvert kā norādi uz saistību starp ar apstrīdēto zīmi marķētajām precēm un minēto plaši pazīstamo zīmju īpašnieku uzņēmumu FERRARI S.P.A., un šāda lietošana var kaitēt uzņēmuma FERRARI S.P.A. interesēm.

3. Savu iebildumu uzņēmuma FERRARI S.P.A. pārstāvji iebilduma iesniegumā un ApP sēdes gaitā pamato sekojoši:

3.1. uzņēmuma FERRARI S.P.A. preču zīmes FERRARI (reģ. Nr. M 19 514), FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) reģistrācijai Latvijā pieteiktas agrāk (attiecīgi 23.11.1992, 22.11.1999 ar konvencijas prioritāti no 29.11.1995, 29.11.1999 ar konvencijas prioritāti no 23.07.1999) nekā starptautiski reģistrēta un teritoriāli attiecināta uz Latviju apstrīdētā preču zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) (03.07.2003 ar konvencijas prioritāti no 05.03.2003);

3.2. apstrīdētā preču zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) ir reģistrēta attiecībā uz 28.klases precēm, proti, uz dažādiem sporta maksķerēšanas (zvejošanas) piederumiem un aprīkojumu – tātad attiecībā uz tādām pašām un līdzīgām precēm kā zīmes FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243), kuras 28.klasē cita starpā reģistrētas attiecībā uz sporta piederumiem, kas ietverti šajā klasē;

3.3. apstrīdētās zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) vārdiskā daļa pilnībā atkārtoti uzņēmuma FERRARI S.P.A. agrāk reģistrēto preču zīmju FERRARI (reģ. Nr. M 19 514), FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) saimes galveno, dominējošo daļu FERRARI, kas ir arī plaši pazīstams nosaukums; otrs apstrīdētās zīmes vārdiskais elements FISHING ir aprakstošs apzīmējums attiecībā uz reģistrācijā ietvertajām 28.klases precēm (tulkojumā no angļu valodas tas nozīmē "zvejošana, makšķerēšana"); lai arī apstrīdētā zīme ir reģistrēta kā kombinēta zīme, tas būtībā ir parasts standarta šrifts, kuru nevar uzskatīt par atšķirīgu veicinošu apstākli; līdz ar to apstrīdētā zīme gan vizuāli, gan pēc vispārējās kopuztveres ir sajaucami līdzīga pretstatītajām zīmēm un pastāv iespēja, ka patērētāji šīs zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas;

3.4. preču zīme FERRARI vienlaikus ir arī uzņēmuma FERRARI S.P.A. nosaukums, un tie abi ir plaši pazīstami gan pasaulē, gan arī Latvijā saistībā ar automobiļu ražošanu un FORMULA-1 (F1) autosacensībām; uzņēmums FERRARI S.P.A. ir vadošā Itālijas automobiļu ražošanas kompānija, kuru 1929.gadā nodibināja Enco Ferrari; itāļu kompānija FERRARI S.P.A. ir atzīta par pasaulē modernāko un spēcīgāko sporta mašīnu ražotāju (skat. BNS 01.09.2003 paziņojumu preseī "*Tas noteikti jāredz "Autoexotica 2003" TOP 10*"); par to, ka preču zīme FERRARI ir plaši pazīstama gan pasaulē, gan arī Latvijā, liecina šādi fakti:

- zīme FERRARI ir iekļauta izdevumā *The World's Greatest Brands (Edited by Nicholas Kochan. Interbrand, 1996)*,
- uzņēmuma FERRARI S.P.A. preču zīmes FERRARI ir reģistrētas daudzās pasaules valstīs,
- informācija par uzņēmumu FERRARI S.P.A. ir pieejama dažāda veida enciklopēdijās (piemēram, *Ilustrētā faktopēdija (R., Zvaigzne ABC, 253.-255.lpp.)*, *Популярный энциклопедический словарь (Москва – Санкт Петербург, ДИЛЯ, 2001)*, *Rob de la Rive Vox, Encyclopaedia of Classic Cars (Saloon Cars 1945-1975)*), kā arī Interneta portālā www.ferrari.com,
- Itālijas kompānija FERRARI S.P.A. ir plaši pazīstama pasaulē un Latvijā saistībā ar FORMULA-1 (F1) autosacensībām, kuras notiek katru gadu un ir plaši pazīstamas arī Latvijā; FERRARI ir leģendāra F1 komanda, kuru 1946.gadā dibināja Enco Ferrari; kopš 1950.gada FERRARI ir piedalījies visos F1 pasaules čempionātos un tai pieder daudzi rekordi – "FERRARI nav vienkārši preču zīme, tā ir īsta autosporta leģenda" (skat. informāciju Interneta lapā www.f1.lv); FERRARI zīme ir redzama gan uz automašīnām, gan sportistu apģērba, gan arī uz dažādiem reklāmas materiāliem (piemēram, zīme ir pazīstama arī saistībā ar kosmētikas un parfimērijas izstrādājumiem, digitālajām kamerām (kamera *Ferrari DIGITAL MODEL 2003* izlaista 10 000 eksemplāros 2003.gadā (skat. informāciju "*Olympus prezentē Ferrari DIGITAL MODEL 2003 digitālo kameru*" www.delfi.lv Interneta veikalā Xnet.lv)) un portatīvajiem datoriem *Ferrari 3000 LMi* (skat. *Dz.Skarnovskis, "Ferrari – tagad arī kā klēpjdatore"* (*žurnāls NEXT, 2004.g. februāris*) un informāciju Interneta veikalā TVNET EUROSHOP)),
- nosaukums FERRARI 2003.gada decembrī izskanēja arī saistībā ar grandiozas FERRARI izsoles rīkošanu Šveices pilsētā Gštādē, kurā tika piedāvāta kāda Šveices iedzīvotāja, kaislīga FERRARI cienītāja privātā kolekcija; informācija par šo izsoli tika sniegta Latvijas televīzijas 20.12.2003 raidījumā "Panorāma" (skat. informāciju LTV Ziņu dienesta mājas lapā Internetā);

3.5. tādējādi var secināt, ka, parādoties jaunai, sajaucami līdzīgai preču zīmei FISHING FERRARI, Latvijā noteikti ir iespējama salīdzināmo zīmju sajaukšana; kaut arī apstrīdētā zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) ir reģistrēta dažādiem makšķerēšanas un zvejniecības piederumiem, jāņem vērā fakts, ka preču zīme FERRARI ir Latvijā plaši pazīstama preču zīme saistībā ar dažādām precēm un pakalpojumiem un Latvijas patērētājiem jau pirms apstrīdētās zīmes prioritātes datuma bija izveidojies stabils priekšstats par uzņēmumu FERRARI S.P.A. un tā preču zīmi FERRARI.

II. Iebilduma iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. No lietas materiāliem var konstatēt, ka iebildums iesniegts saskaņā ar LPZ/99, starptautiskās reģistrācijas un ApP noteikumos paredzēto kārtību, tādējādi ir pamats to izskatīt pēc būtības.

2. LPZ/99 7.panta pirmās daļas 2.punkts nosaka, ka preču zīmes reģistrāciju var atzīt par spēkā neesošu, ja sakarā ar šīs preču zīmes identiskumu vai līdzību citas personas agrākai preču zīmei un attiecīgo preču un pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

3. Kā izriet no iebilduma lietā esošajiem materiāliem, uzņēmuma FERRARI S.P.A. preču zīmes FERRARI (reģ. Nr. M 19 514), FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) reģistrācijai Latvijā pieteiktas attiecīgi 23.11.1992, 22.11.1999 ar konvencijas prioritāti no 29.11.1995, 29.11.1999 ar konvencijas prioritāti no 23.07.1999, tātad visas agrāk nekā uzņēmuma FERRARI DI FERRARI FRANCO & C. S.A.S. preču zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998), kas starptautiski reģistrēta un teritoriāli attiecināta uz Latviju 03.07.2003 ar konvencijas prioritāti no 05.03.2003.

4. ApP piekrīt iebilduma iesniedzēja pārstāvju viedoklim, ka apstrīdētā preču zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) ir reģistrēta attiecībā uz precēm (dažādiem sporta makšķerēšanas (zvejošanas) piederumiem un aprīkojumu), kas ir identiskas un līdzīgas zīmju FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) 28.klasē cita starpā ietvertajiem sporta piederumiem, jo arī makšķerēšana ir sava veida sports.

Tai pat laikā apstrīdētās zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) 28.klasē ietvertos sporta makšķerēšanas (zvejošanas) piederumus un aprīkojumu nevar uzskatīt par līdzīgām precēm trešās pretstatītās zīmes FERRARI (reģ. Nr. M 19 514) 3.klasē ietvertajām ziepēm, kosmētikas un parfimērijas izstrādājumiem, kā arī personīgās higiēnas precēm.

5. ApP uzskata, ka apstrīdētā zīme FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) gan fonētiski, gan vizuāli ir sajaucami līdzīga pretstatītajām zīmēm FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243), jo:

5.1. apstrīdētā kombinētā zīme FISHING FERRARI (fig.) sastāv no viena zem otra novietotiem nedaudz stilizētiem vārdiskiem apzīmējumiem "Fishing" (mazākiem) un "Ferrari" (lielākiem burtiem), zem kuriem atrodas pavisam sīkiem burtiem veidots gandrīz nesalasāms uzraksts "Italian Style in Fishing"; lai arī apstrīdētā zīme ir reģistrēta kā kombinēta zīme, šrifts, kurā atveidoti zīmes vārdiskie elementi, būtībā ir parasts standarta šrifts; gan vārdiskais elements "Fishing", gan vārdiskais elements "Italian Style in Fishing" ir aprakstoši apzīmējumi attiecībā uz reģistrācijā ietvertajām 28.klases precēm, jo "fishing" tulkojumā no angļu valodas nozīmē "zvejošana, makšķerēšana", bet "Italian Style in Fishing" - "itāliešu makšķerēšanas stils (mode)" (skat. *Angļu-latviešu vārdnīca (R., Avots, 2003., 404., 579. un 1078.lpp.)*); līdz ar to apstrīdētās zīmes dominējošais atšķirtspējīgais elements ir vārds FERRARI;

5.2. pretstatītajā zīmē FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) bez vārdiskās daļas FERRARI ietverts arī zirga, kas izslējies pakājkājās, attēls, bet zīmē SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) – vārds SCUDERIA, kas, salīdzinot ar vārdu FERRARI, kas ir plaši pazīstams nosaukums, patērētājiem ir pilnīgi neko neizsakošs; tātad apstrīdētās zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) dominējošais atšķirtspējīgais elements FERRARI pilnībā atkārto uzņēmuma FERRARI S.P.A. agrāk reģistrēto preču zīmju FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) galveno, dominējošo vārdisko daļu FERRARI; līdz ar to ApP secina, ka apstrīdētā zīme gan fonētiski, gan vizuāli, gan pēc vispārējās kopuztveres ir sajaucami līdzīga pretstatītajām zīmēm FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) un SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) un pastāv iespēja, ka patērētāji ar salīdzināmajām zīmēm markētas preces uztver kā savstarpēji saistītas, piemēram, ka tās ražojis viens un tas pats uzņēmums;

6. Līdz ar to ApP uzskata par pamatotu iebilduma iesniedzēja atsaukšanos uz LPZ/99 7.panta pirmās daļas 2.punkta noteikumiem, ciktāl iebildums ir balstīts uz pretstatītajām zīmēm SCUDERIA FERRARI (reģ. Nr. WO 726 243) un FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A).

7. Iebilduma iesniedzējs savā iesniegumā norādījis, ka preču zīme FERRARI ir plaši pazīstama gan pasaulē, gan arī Latvijā saistībā ar automobiļu ražošanu un autosacensībām FORMULA-1 (F1). Līdz ar to šai iebilduma lietā nav pamata piemērot LPZ/99 8.panta pirmās daļas noteikumus, jo apstrīdētās zīmes preču sarakstā ietvertie sporta makšķerēšanas (zvejošanas) piederumi un aprīkojums nav līdzīgi ne automobiļiem, ne arī autosacensībām.

8. LPZ/99 8.panta otrā daļa nosaka, ka preču zīmes reģistrāciju var atzīt par spēkā neesošu, ja šajā preču zīmē sajaucami atveidota, imitēta, tulkota vai transliterēta tāda preču zīme, kas pirms apstrīdētās preču zīmes reģistrācijas pieteikuma datuma (vai prioritātes datuma, ja tai piešķirta prioritāte) ir bijusi Latvijā plaši pazīstama preču zīme, pie tam arī tad, ja preces vai pakalpojumi, kuriem pieteikta šīs zīmes reģistrācija, nav līdzīgi Latvijā plaši pazīstamas preču zīmes precēm vai pakalpojumiem, bet ar nosacījumu, ka apstrīdētās preču zīmes lietošanu saistībā ar šīm precēm vai

pakalpojumiem patērētāji var uztvert kā norādi uz saistību starp šīm precēm vai pakalpojumiem un plaši pazīstamas preču zīmes īpašnieku un ka šāda lietošana var kaitēt plaši pazīstamas preču zīmes īpašnieka interesēm.

9. Tātad, lai šī iebilduma nolūkiem novērtētu to, vai preču zīme FERRARI ir plaši pazīstama Latvijā saistībā ar automobiļu ražošanu un autosacensībām FORMULA-1 (F1), ApP ņem vērā tikai un vienīgi tos iebilduma iesniegumam pievienotos materiālus, kuri attiecas uz laika periodu pirms apstrīdētās preču zīmes prioritātes datuma, tātad pirms 05.03.2003.

10. ApP piekrīt iebilduma iesniedzēja pārstāvju apgalvojumam, ka preču zīme FERRARI ir plaši pazīstama Latvijā saistībā ar automobiļu ražošanu un autosacensībām FORMULA-1 (F1), par ko, ApP uzskata, liecina šādi fakti:

- zīme FERRARI ir iekļauta izdevumā *The World's Greatest Brands (Edited by Nicholas Kochan. Interbrand, 1996)*,
- Itālijas automobiļu ražošanas uzņēmumu FERRARI S.P.A. 1929.gadā nodibināja Enco Ferrari; kompānija FERRARI S.P.A. ir atzīta par pasaulē modernāko un spēcīgāko sporta mašīnu ražotāju (skat. BNS 01.09.2003 paziņojumu preseī "*Tas noteikti jāredz "Autoexotica 2003" TOP 10*"); informācija par uzņēmumu FERRARI S.P.A. ir pieejama dažāda veida enciklopēdijās (piemēram, *Ilustrētā faktopēdija (R., Zvaigzne ABC, 253.-255.lpp.)*, kurā norādīts, ka "dārgākais privāti pārdotais automobilis bija 1962.g. *Ferrari 250 GTO*, par kuru 1989.g. samaksāja vairāk nekā 15 milj. dolāru", bez tam zem virsraksta "Dažas pazīstamākās automobiļu ražotāju zīmes" atrodama arī *Ferrari* preču zīme (zīmes FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 649 112A) analogs), *Популярный энциклопедический словарь (Москва – Санкт Петербург, ДИЛЯ, 2001)*, kurā šķirkļi "Ferrari" norādīts, ka tā ir "itāļu autobūves kompānija, kas izlaiž augstas klases sporta un daļēji sporta tipa vieglās automašīnas", *Rob de la Rive Box, Encyclopaedia of Classic Cars (Saloon Cars 1945-1975)*), kā arī Interneta portālā www.ferrari.com,
- Itālijas kompānija FERRARI S.P.A. ir plaši pazīstama pasaulē un Latvijā saistībā ar FORMULA-1 (F1) autosacensībām, kuras notiek katru gadu un ir plaši pazīstamas arī Latvijā (visus posmus pēdējos gados tiešraidē translē telekompānija LNT); FERRARI ir leģendāra F1 komanda, kuru 1946.gadā dibināja Enco Ferrari; kopš 1950.gada FERRARI ir piedalījusies visos F1 pasaules čempionātos (skat. *Ilustrētā faktopēdija (R., Zvaigzne ABC, 255.lpp.)*) un tai pieder daudzi rekordi – "FERRARI nav vienkārši preču zīme, tā ir īsta autosporta leģenda" (skat. latviešu valodā pieejamo informāciju Interneta lapā www.f1.lv); pēdējos gados FERRARI komandas vārds ir cieši saistīts arī ar sacīkšu braucēju Mihaela Šūmahera un Rubensa Barikello vārdiem – piemēram, "2002.gada sezona kļūst par pilnīgu [FERRARI] komandas dominantes gadu – Šūmahers finišē uz goda pjedestāla visos posmos un priekšlaicīgi izcīna čempiona nosaukumu. Barikello kļūst par vicečempionu un FERRARI izcīna tik pat punktus, cik pārējās komandas kopā" (skat. Interneta lapu www.f1.lv); FERRARI zīme ir redzama gan uz automašīnām, gan sportistu apģērba, gan arī uz dažādiem reklāmas materiāliem.

11. Tātad apstrīdētajā zīmē FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) ir sajaucami atveidota tāda preču zīme, kas pirms apstrīdētās preču zīmes reģistrācijas pieteikuma datuma ir bijusi Latvijā plaši pazīstama.

12. Novērtējot to, vai apstrīdētās preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) lietošanu saistībā ar sporta makšķerēšanas (zvejošanas) piederumiem un aprīkojumu patērētāji var uztvert kā norādi uz saistību starp šīm precēm un plaši pazīstamas preču zīmes FERRARI īpašnieku un vai šāda lietošana var kaitēt plaši pazīstamas preču zīmes īpašnieka interesēm, ApP ņem vērā, ka:

- zīme FERRARI ir tikusi lietota arī saistībā ar digitālajām kamerām (kamera *Ferrari DIGITAL MODEL 2003* izlaista 10 000 eksemplāros 2003.gadā (skat. informāciju "*Olympus prezentē Ferrari DIGITAL MODEL 2003 digitālo kameru*" www.delfi.lv Interneta veikalā Xnet.lv)) un portatīvajiem datoriem *Ferrari 3000 LMi* (skat. *Dz. Skarnovskis, "Ferrari – tagad arī kā klēpjdatore" (žurnāls NEXT, 2004.g. februāris)* un informāciju Interneta veikalā TVNET EUROSHP)),
- Dzintars Skarnovskis rakstā "*Ferrari – tagad arī kā klēpjdatore" (žurnāls NEXT, 2004.g. februāris)* norāda, ka "populāru brendu izmantošana citās sfērās nepavisam vairs nav jaunums. Arī kompānija Acer, parakstot 2003.gada sākumā līgumu ar *Ferrari* par *Acer* datortehnikas piegādi, izmantoja iespēju radīt klēpjdatore ar visiem tik pazīstamo *Ferrari* vārdu, un šeit nu viņš ir – *Ferrari 3000*, kas krāsots tradicionālajā sarkanajā krāsā un aprīkots ar cita *Ferrari* sadarbības partnera – AMD - procesoru",
- Interneta veikalā Xnet.lv 20.10.2003 rakstā "*Olympus prezentē Ferrari DIGITAL MODEL 2003 digitālo kameru*" norādīts, ka "Atzīmējot *Ferrari Scuderia Formula One Racing Team* sponsorēšanu,

[kamera] tiks izlaista 10 000 vienībās zem *Ferrari* firmas zīmes. Kamera būs *Ferrari* sarkanajā krāsā, uz tās būs *Ferrari* logo un katru īpašo kameru rotās speciāls sērijas numurs ... Kameras ieslēgšanas brīdī tās LCD ekrānā parādīsies *Ferrari F1* formulas attēls un *Ferrari* logo".

13. Līdz ar to ApP uzskata, ka pastāv iespēja, ka patērētāji apstrīdētās zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) lietošanu saistībā ar sporta makšķerēšanas (zvejošanas) piederumiem un aprīkojumu uztver kā norādi uz saistību starp šīm precēm un plaši pazīstamās preču zīmes FERRARI īpašnieku (piemēram, patērētāji var uzskatīt, ka šie piederumi ar apstrīdēto zīmi marķēti ar plaši pazīstamās zīmes īpašnieka atļauju vai sakarā ar kādu sponsorēšanas vai citādas sadarbības līgumu) un ka šāda lietošana var kaitēt plaši pazīstamas preču zīmes īpašnieka interesēm (piemēram, liegt tam pašam izgatavot un marķēt ar preču zīmi FERRARI attiecīgās preces).

14. Līdz ar to iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ/99 8.panta otrās daļas noteikumiem uzskatāma par pamatotu.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no likuma "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" 7.panta pirmās daļas 2.punkta un 8.panta otrās daļas noteikumiem, **nolemj**:

1. apmierināt kā pamatotu uzņēmuma FERRARI S.P.A. iebilduma iesniegumu pret preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) starptautiskās reģistrācijas teritoriālo attiecinājumu uz Latviju;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam un Valsts reģistru un dokumentācijas departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, likumā "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā Patentu valdes dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar starptautiski reģistrētās preču zīmes FISHING FERRARI (fig.) (reģ. Nr. WO 807 998) teritoriālā attiecinājuma uz Latviju atzīšanu par spēkā neesošu (*décision définitive consécutive a un refus*).

Saskaņā ar likuma "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" 19.panta astotās daļas noteikumiem ApP lēmumu var pārsūdzēt tiesā triju mēnešu laikā no šī lēmuma noraksta saņemšanas dienas. Pieteikuma iesniegšana tiesā aptur Apelācijas padomes lēmuma izpildi.

Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts likumā "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" noteiktajā laikā, stājas spēkā pēc tam, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētāja	/paraksts/	D.Liberte
ApP sēdes locekļi:	/paraksts/	S.Drozдовska
	/paraksts/	G.Pojakovs